

Électrophones, téléviseurs, récepteurs-radio - postes à transistors ou postes secteur - voici les derniers modèles que Pathé Marconi - La Voix de son Maître propose aux exigences de l'amateur et à son désir de perfection.

Pathé Marconi est en effet heureux de pouvoir chaque année présenter une gamme d'appareils conçus et réalisés selon les progrès toujours plus poussés des techniques électroniques.

EDITIONS PUBLICIS PARIS 200-9-64

**PATHE**   
**MARCONI**  
LA VOIX DE SON MAITRE

**PATHE MARCONI**

**PATHE MARCONI**

LA VOIX DE SON MAITRE



**C.H.F. 63 - CHAÎNE HAUTE FIDÉLITÉ STÉRÉOPHONIQUE**

Deux meubles ébénisterie de grand luxe : "meuble de lecture" et "enceinte acoustique" reliés par un câble de 10 mètres. Platine semi-professionnelle équipée d'une cellule magnétique stéréo à standard inter-national. Double amplificateur et double préampli 13 lampes. Puissance nominale : 10 W. par voie. 2 entrées magnétophones - 2 entrées radio - 2 entrées pick-up cristal (enclenchement par touches spéciales).



**Version avec deux colonnes de diffusion :**  
Ebénisterie grand luxe.

Chaque colonne constitue une enceinte acoustique adaptée, équipée d'un haut-parleur elliptique 210 x 320 mm à champ élevé et d'un tweeter 90 mm à membrane exponentielle, monté avec réflecteurs plans, pour les fréquences supérieures à 2.000 Hz.

Dimensions de chaque colonne : H. : 1400 mm L. : 380 mm - P. : 285 mm.

**Version petites colonnes.**



**Version avec meuble enceinte acoustique :**

Ebénisterie grand luxe, sur pieds.

Vernis sur 4 faces.

Baffles ouverts à charge variable,

équipés de dispositifs réflecteurs plans, orientés à 45°.

Haut-parleur : 2 elliptiques 210 x 320 mm à membrane spéciale (champ élevé).

2 tweeters 90 mm à membrane exponentielle.

Dimensions : L. : 1140 mm - P. : 480 mm - H. : 560 mm.



**714 M - RADIO COMBINÉ STÉRÉOPHONIQUE**

Meuble ébénisterie de luxe - 7 lampes P.U. - G.O. - P.O. - O.C. - M.F. (Modulation de fréquence) Commande par clavier 6 touches. Platine changeur automatique tous disques 4 vitesses 16-45-33-78 1/m. Cellule de lecture avec pointe diamant. Amplificateur basse fréquence double canal, puissance de sortie : 2,5 W par voie - 4 haut-parleurs Contrôlé d'équilibrage des voies (balance). Double contrôle de tonalité sur graves et aigus Cadre orientable P.O. - G.O. avec contrôle d'orientation. Antennes incorporées en M.F. et O.C. et prise antennes extérieures. Prise magnétophone.

Prise P.U. stéréophonique, double prise H.P. Prévu pour la stéréophonie F.M.

Dimensions : L. : 950 mm - H. : 760 mm - P. : 365 mm - Poids : 41 kg.



**912 M - RADIO COMBINÉ STÉRÉOPHONIQUE**

Meuble ébénisterie de luxe - 10 lampes PO - GO - OC - BE - MF (Modulation de fréquence). Commande par clavier 11 touches. Tourne-disques 4 vitesses avec changeur automatique 45/1/m Amplificateur symétrique double canal puissance de sortie 4 W. par voie. Haut-parleurs : deux enceintes acoustiques spéciales séparées (1 par voie) équipée chacune de 1 HP 190 mm et 1 HP 150 x 210 mm.

Équilibrage électronique des voies (balance). Contrôle tonalité : action simultanée sur les 2 voies. Cadre orientable PO-GO avec commutation antenne cadre. Antennes incorporées OC-BE-MF et prises antennes extérieures. Prises magnétophone en AM, MF, ou PU. Prise modulation extérieure : possibilité d'utilisation exclusive des amplificateurs de l'appareil

Dimensions : L. : 1205 mm - H. : 882 mm - P. : 382 mm - Poids 61 kg.



**723 RÉCEPTEUR RADIO STÉRÉOPHONIQUE**

Coffret luxe verni brillant.

4 Gammes : G.O. - P.O. - O.C.

Modulation de fréquence - Commande par clavier

6 touches, 7 lampes + 2 diodes

Cadre antiparasite orientable

Contrôle de tonalité sur graves et aigus

Double commande d'aiguille. 4 haut-parleurs

Puissance 5 W. (2,5 W. par canal)

Longueur : 575 mm - Profondeur : 245 mm

Hauteur : 342 mm - Poids : 8 kg 900

Prévu pour stéréophonie FM



**561 RÉCEPTEUR RADIO**

Coffret polystyrène bicolore. 5 lampes.

Clavier 5 touches : P.U. - G.O. - P.O. - O.C. - B.E.

Cadre antiparasite : 260 mm.

Antenne incorporée pour O.C. - B.E.

Contrôle progressif de tonalité.

Un haut-parleur : 100x140 mm.

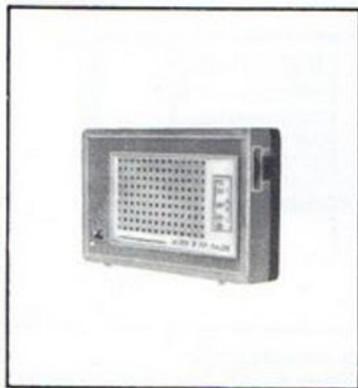
Prise H.P. supplémentaire.

Prise de modulation (magnétophone

amplificateur extérieur).

L. : 365 mm - H. : 239 mm

P. : 190 mm - Poids : 4 kg 800



**6 T 2**  
**RÉCEPTEUR DE POCHE**  
 Coffret polystyrène double coloration  
 6 transistors + 1 diode  
 Cadran loupe  
 2 gammes d'ondes : P.O., G.O.  
 Câblage circuit imprimé  
 Cadre incorporé 115 mm type plat  
 Haut-parleur 66 mm  
 Prise pour casque ou écouteur  
 avec mise hors-circuit du H.P.  
 de l'appareil.  
 Alimentation : pile 9 V.  
 L. : 130 mm - H. : 84 mm  
 P. : 29 mm - Poids : 340 gr



*29 mm*

**16 U 4**  
**RÉCEPTEUR A TRANSISTORS**  
 Portatif. Coffret polyester.  
 Gainage matelassé. Grille chromée.  
 Trois gammes : P.O. - G.O. - O.C.  
 6 transistors 2 diodes.  
 Puissance : 350 m/w - H.P. 110 mm  
 Clavier de commande : 5 touches.  
 Cadre P.O. - G.O.  
 Antenne télescopique O.C.  
 Prise antenne voiture avec  
 commutation du cadre  
 Prise casque. Alimentation 9 V.  
 2 piles 4,5 V standard.  
 L. : 260 mm - H. : 140 mm  
 P. : 70 mm - Poids : 1,5 kg.



**17 U 3**  
**RÉCEPTEUR A TRANSISTORS**  
 Coffret polyester  
 gainé haute résistance  
 7 transistors + 2 diodes  
 + thermistance de stabilisation  
 Clavier 5 touches :  
 P.O. - G.O. - O.C. - arrêt et  
 commutation cadre antenne voiture  
 Cadre ferroxcube P.O. - G.O. - O.C.  
 Contrôle de tonalité progressive  
 Contrôle de volume  
 Prise pour H.P. supplémentaire  
 ou écouteur individuel.  
 Alimentation 6 piles torches 1,5 V.  
 sous boîtier étanche.  
 L. : 255 mm - H. : 160 mm  
 P. : 70 mm - Poids : 1,2 kg.



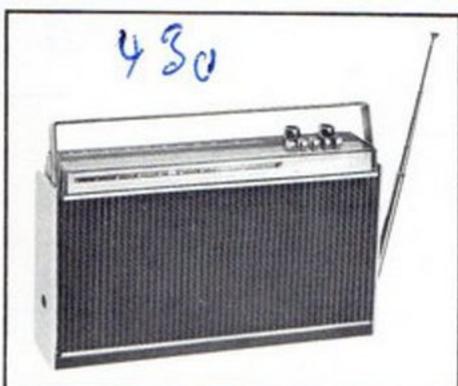
*29 mm*

**17 X 3**  
**RÉCEPTEUR A TRANSISTORS**  
 Coffret bois gainé, avec commandes  
 au-dessus de l'appareil.  
 7 transistors + 2 diodes  
 Clavier 5 touches : P.O., G.O., O.C.,  
 P.U. (commutant la prise P.U.) Auto  
 (commutant la prise antenne voiture)  
 Cadre incorporé P.O., G.O. + antenne  
 télescopique O.C. - Cadran fluorescent  
 Triple indicateur incorporé au cadran  
 Accord - Orientation - Etat des piles  
 Contrôle de tonalité.  
 Haut-parleur 120x190 mm.  
 Prise pour H.P. supplémentaire  
 ou pour écouteur individuel.  
 Alimentation : 6 piles torches  
 standard 1,5 V.  
 L. : 340 mm - H. : 200 mm  
 P. : 100 mm - Poids : 2,5 kg.



*47 mm*

**19 U 4**  
**RÉCEPTEUR A TRANSISTORS**  
**A.M.-F.M.**  
 Type modulation de fréquence  
 Coffret polyester gainage matelassé.  
 Grille métallique chromée.  
 3 gammes : P.O. - G.O. - M.F.  
 9 transistors 4 diodes 2 thermistances.  
 Puissance de sortie : 650 mw.  
 H. P. 110 mm.  
 Clavier de commande 5 touches.  
 Cadre ferrite trèfle P.O. - G.O.  
 Antenne télescopique orientable.  
 Prises : antenne voiture  
 avec commutation du cadre.  
 H. P. extérieur, écouteur.  
 Alimentation 9 V.  
 2 piles 4,5 V standard  
 L. : 260 mm - H. : 140 mm  
 P. : 70 mm - Poids : 1,6 kg.



*430*

**19 T 3**  
**RÉCEPTEUR A TRANSISTORS**  
**A.M.-F.M.**  
 Type modulation de fréquence  
 9 Transistors + 4 diodes  
 + Thermistance  
 Coffret kralastic - Poignée  
 Clavier de commande 5 touches  
 Cadre incorporé P.O. - G.O.  
 Antenne télescopique  
 orientable pour M.F.  
 Prise antenne voiture commutable  
 Prise écouteur individuel ou H.P.S.  
 Cadran triple aiguille  
 Haut-parleur circulaire 110 mm  
 Puissance de sortie : 500 mw  
 Alimentation 6 piles torches moyennes  
 1,5 V. sous boîtier étanche  
 L. : 272 mm - H. : 167 mm  
 P. : 62 mm - Poids : 1,8 kg.



**19 T 2**  
**RÉCEPTEUR A TRANSISTORS**  
**A.M.-F.M.**  
 Type modulation de fréquence  
 Coffret bois gainé  
 9 Transistors + 7 diodes  
 Clavier 6 touches  
 Contrôle de tonalité progressif  
 + accord automatique  
 Cadre incorporé pour P.O.-G.O.  
 Antenne télescopique orientable  
 pour M.F. et O.C.  
 Prises voiture et écouteur individuel  
 Haut-parleur 120 x 190 mm  
 Alimentation 6 piles torches  
 1,5 V standard  
 L. : 315 mm - H. : 200 mm  
 P. : 100 mm - Poids : 3 kg.



*44 mm*

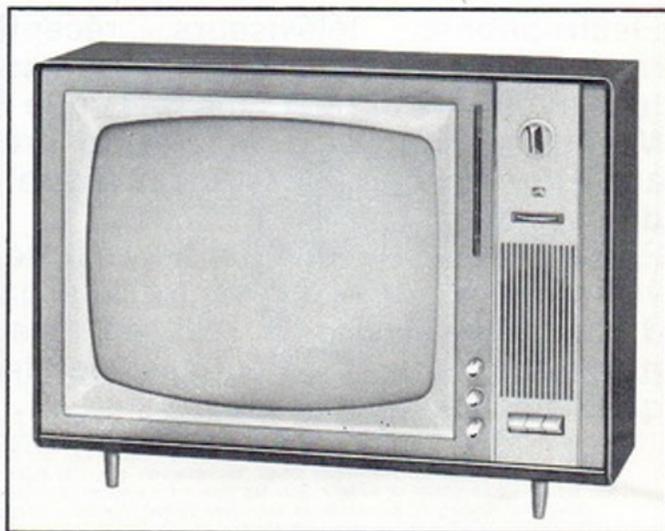
**7 T 2**  
**RÉCEPTEUR UNIVERSEL**  
 (Appartement ou extérieur).  
 Coffet ébénisterie.  
 7 transistors - 2 diodes  
 3 gammes d'ondes : G.O. - P.O. - O.C.  
 Cadre incorporé 260 mm.  
 Clavier 5 touches  
 P.U. - G.O. - P.O. - O.C.  
 Antenne. Contrôle de tonalité.  
 Haut-parleur 120 x 190 mm.  
 Cadran lumineux.  
 Prise pour H.P. supplémentaire ou  
 écouteur avec mise hors-circuit  
 du H.P. de l'appareil.  
 Alimentation : 6 piles torches  
 standard 1,5 V.  
 L. : 415 mm - H. : 250 mm.  
 P. : 112 mm. Poids : 4,9 kg.

192,00

16 X 4  
**PETIT RÉCEPTEUR  
A TRANSISTORS**

Coffret kralastic 2 tons  
Cadran double lecture en façade  
et dessus sous protecteur cristal  
2 gammes d'ondes : PO - GO  
6 transistors + 1 diode  
Haut-parleur diamètre 70 mm  
Puissance de sortie 200 mW.  
Cadre ferrite tréfle  
Alimentation 4 piles torche 1 v. 5  
L. : 220 mm - H. : 120 mm -  
P. : 45 mm

Livré avec housse  
plastique façon cuir.



**T 1134 U - 48 CM RECTANGULAIRE " PLEIN FORMAT "**

Automaticité complète. Toutes distances. Multicanaux.  
Sélection automatique des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> programmes (819 et 625 lignes)  
par clavier 3 touches. Filtre image de contact teinté, procure un parfait  
modelé de l'image et repose la vue.  
Correction variable de l'image. Haut-parleur 100 mm. Puissance de sortie : 2 W.  
Secteur alternatif 50 Hz 110-220 V  
Dimensions : L. : 618 mm. - H. : 476 mm. - P. : 379 mm. - Poids : 23 kg.

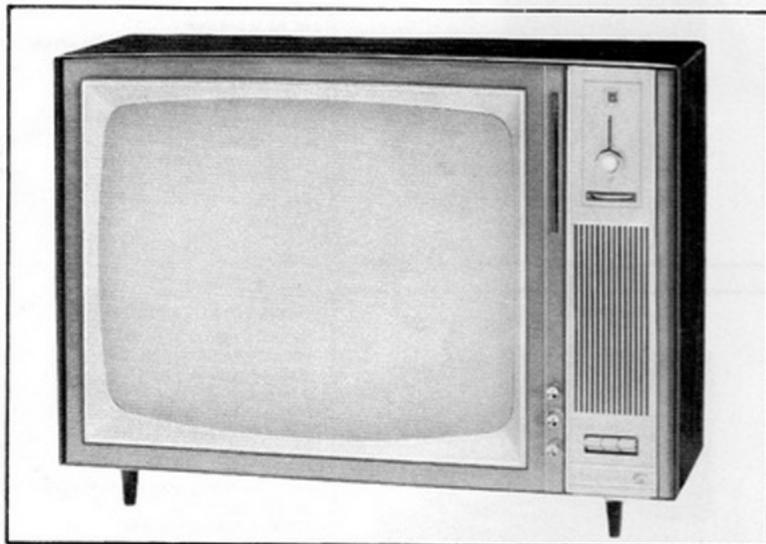
**T 1134 U.E.** : série spéciale.  
Réception des émetteurs européens (standard CCIR).

Transistors  
en fonctionnement - voiture :  
LES ANTENNES

**ara**

AUTO-RADIO  
fixes ou amovibles assurent  
la réception la meilleure en voiture

TRANSISTORS  
TELEVISEURS

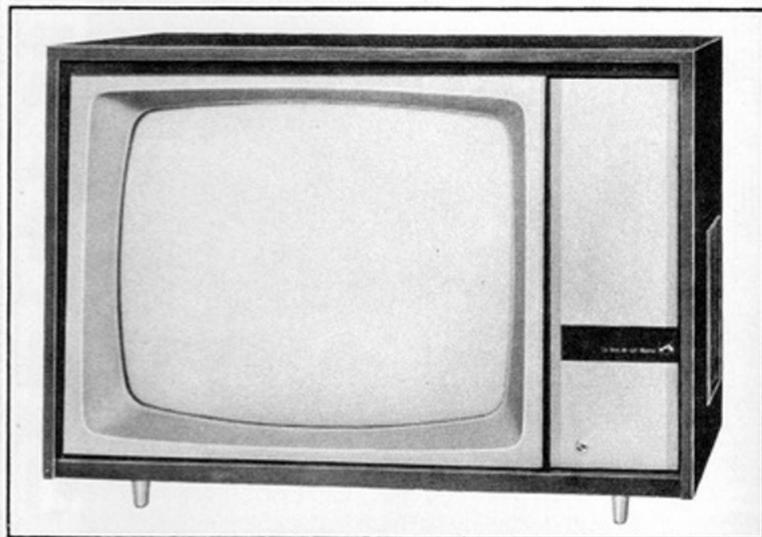


**T 1135 U - GRAND ÉCRAN 59 CM "PLEIN FORMAT"**

Automaticité complète toutes distances. Multicanaux.  
Sélection automatique des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> programmes (819 et 625 lignes)  
par clavier 3 touches. Tube cathodique auto-protégé, procure  
un parfait modelé de l'image et repose la vue.  
Correction variable d'image. Haut-parleur 120x190 mm.  
Puissance de sortie : 2 W. Secteur alternatif 50 Hz 110-220 V.  
Dimensions : L. : 711 mm - H. : 476 mm - P. : 379 mm - Poids : 31 kg.

**T 1145 - MULTISTANDARD**

Emissions françaises et européennes.

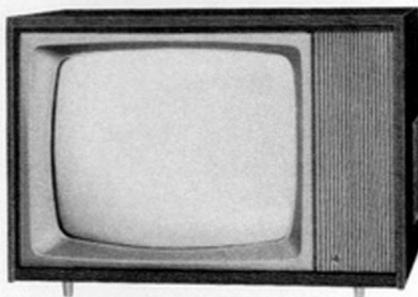


**T 1235 U - GRAND ÉCRAN 59 CM. LUXE**

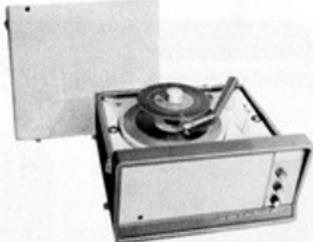
Automatique - toutes distances - Multicanaux - Contacteur à clé  
Grand écran plein format - Réception des standard 819 et 625 lignes (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> programmes).  
Coffret ébénisterie de luxe avec porte métal verrouillable  
Glace de protection plane teintée - Contrôle automatique de contraste  
en fonction de la lumière ambiante par cellule photo sensible  
Éclairage d'ambiance incorporé - Prise P.U. commutée - Prise enregistreur magnétique  
Prise régulateur de tension avec commande simultanée de mise en service  
Cadres lumineux variables - Sélection automatique  
des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> programmes par clavier 3 touches  
Correction variable d'image - Double contrôle de tonalité (variable et pré réglé)  
2 H. P. : 160x240 mm latéral (basses)  
120x190 mm sur face avant (aiguës) - Puissance de sortie 2 W  
Reproduction sonore particulièrement étudiée sur ce modèle  
Secteur alternatif 50 Hz - 110-220 V.  
Dimensions : L. : 754 mm - H. : 493 mm - P. : 426 mm - Poids : 33,5 kg.

**T 1245 - MULTISTANDARD**

Emissions françaises et européennes.



Mêmes caractéristiques mais avec porte en bois



#### 622 - ÉLECTROPHONE STÉRÉOPHONIQUE PORTATIF

Valise bois gainée. Tourne-disques 4 vitesses avec changeur automatique. 45 t/m (10 disques). Retour automatique du bras en fin d'audition. Cellule de lecture stéréophonique. Double amplificateur symétrique. (puissance de sortie : 2,5 watts par voie). Contrôle de volume double : 1 par voie. Double contrôle de tonalité avec action simultanée sur les 2 voies. Prise modulation extérieure ; microphone, stéréophonie. Haut-parleurs : voie gauche : 120 x 190 mm incorporé à l'appareil, voie droite : 190 mm montée sur couvercle démontable. L : 410 mm - P. : 400 mm - H. : 212 mm - Poids : 11,5 kg.



#### 3362 - MEUBLE ÉLECTROPHONE STÉRÉOPHONIQUE

Ébénisterie de luxe. Tourne-disques 4 vitesses : 78 - 45 - 33 - 16 t/m. Changeur automatique 45 t/m, (10 disques) - Cellule de lecture stéréophonique. Double amplificateur symétrique 4 lampes. 2 H.P. 190 mm dans deux enceintes acoustiques séparées, incorporé au meuble. Diffusion des sons par réflexion sur 2 parois s'inclinant à 45° aux extrémités du meuble. Contrôle de tonalité par 2 commandes séparées. Commande d'équilibrage (balance). L : 740 mm - P. : 370 mm - H. : 837 mm - Poids : 27,9 kg.



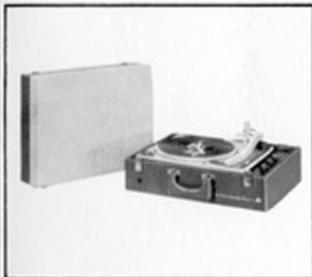
#### 4 U 8 - APPAREIL STÉRÉOPHONIQUE PORTABLE HAUTE QUALITÉ

Valise bois gainée 2 tons. Platine changeur automatique tous disques. 4 vitesses : 16 - 33 - 45 - 78 t/m. Cellule de lecture avec pointe diamant. Double amplificateur symétrique. Puissance de sortie : 2 fois 3 W. Double contrôle de tonalité : graves et aigus - action simultanée sur les 2 voies. Dispositif breveté de balance, équilibrage par contrôle électronique. Double voyant de contrôle. Commande par sélecteur clavier. Prise modulation extérieure stéréo-radio (double entrée) stéréo-micro (double entrée). 4 haut-parleurs 150 x 210 mm. Alimentation : 115 et 230 V. Secteur alternatif 50 Hz. Équipement : 2 EL 84 + 2 12 AX 7 + redresseur sélénium. L : 575 mm - H. : 190 mm - P. : 335 mm.



#### 4 C 5 ÉLECTROPHONE PORTATIF

Valise bois gainée de présentation moderne. Tourne-disques 4 vitesses : 16 - 33 - 45 - 78 tours avec changeur automatique 45 t/m. Retour automatique du bras en fin d'audition. Possibilité d'arrêt en cours d'audition. Cellule de lecture avec pointe diamant. Puissance de sortie 2 W. 2 H.P. 120 x 190 mm dans couvercle démontable formant baffie. Double contrôle de tonalité. Voyant de contrôle de marche. Prise stéréophonique. L : 440 mm - H. : 180 mm - P. : 350 mm - Poids : 7 kg.



#### 4 U 7 ÉLECTROPHONE PORTATIF

Valise bois gainée deux tons, Vynair et chroma. Présentation luxueuse. Platine changeur automatique tous disques. 4 vitesses : 16 - 33 - 45 - 78 t/m. Cellule de lecture avec pointe diamant. Double contrôle de tonalité. Contrôle de volume. Voyant. Puissance de sortie : 2 W. Prise stéréophonique. Prise H. P. Couvercle baffie amovible équipé de 2 H.P. elliptiques 120 x 190 mm. L : 430 mm - P. : 340 mm - H. : 210 mm - Poids : 9 kg.



113

Valise bois gainée deux tons. Platine tourne-disques 4 vitesses : 16 - 33 - 45 - 78 t/m. Arrêt automatique. Cellule de lecture équipée d'une pointe diamant. Puissance de sortie : 2 W. Double contrôle de tonalité graves et aigus. Prise modulation extérieure stéréo-radio. Voyant de contrôle 2 haut-parleurs 160 et 120 mm. L : 405 mm - H. : 180 mm - P. : 275 mm - Poids : 7 kg.



222

ÉLECTROPHONE PORTATIF Valise bois gainée. Platine tourne-disques 4 vitesses : 78 - 45 - 33 - 16 t/m. Changeur automatique 45 t/m. Retour automatique du bras en fin d'audition. Possibilité d'arrêt en cours d'audition. Puissance de sortie : 2 W. Contrôle de volume et de tonalité variable. Haut-parleur : couvercle équipé de 2 haut-parleurs circulaires de 160 mm. Prise stéréophonique. L : 400 mm - H. : 195 mm - P. : 330 mm - Poids : 9 kg.



4 C 4

ÉLECTROPHONE PORTATIF Valise bois gainée et fibrine. Couvercle baffie détachable. Platine tourne-disques 4 vitesses : 78 - 45 - 33 - 16 t/m. Changeur automatique 45 t/m. Retour automatique du bras sur les 4 vitesses. Possibilité de rejet. Cellule de lecture avec pointe diamant. Contrôle de tonalité. 1 H.P. circulaire 190 mm. Puissance de sortie : 2 W. Prise stéréophonique. Voyant de contrôle lumineux. Alimentation : 115 et 230 V. L : 416 mm - H. : 200 mm - P. : 350 mm - Poids : 7 kg.



#### 4 M 3 - ÉLECTROPHONE

Électrophone monophonique Valise bois gainée. Platine manuelle de luxe nouveau modèle. 4 vitesses : 16-33-45-78 t/m. Pointe diamant. Puissance de sortie : 2 W. 2 H.P. elliptiques 120 x 190 mm incorporés au couvercle amovible. Double contrôle de tonalité. Contrôle de volume. Voyant de contrôle lumineux. Prise stéréophonique. Alimentation : 115 230 V. alternatif. L : 340 mm - P. : 260 mm - H. : 165 mm.

Tous les électrophones et radio-combinés la Voix de son Maître sont équipés de la pointe de lecture DIAMANT qui donne une musicalité incomparable à tous vos enregistrements mono et stéréo.

Prix de détail hors T.L.	Prix de détail T. L. comprise pour 2,75 %	ACHAT A CREDIT Montant approximatif de la mensualité la plus faible donnée à titre indicatif (1)	DESIGNATION
F	F	F	
1.350,00	1.388,20	68,00	Coffrets T 1134 ..... 48 cm.
1.450,00	1.491,04	72,00	— T 1134 U (équipé réception 2 <sup>e</sup> chaîne)
1.650,00	1.696,70	82,00	Coffrets T 1135 ..... 59 cm.
1.750,00	1.799,52	88,00	— T 1135 U (équipé réception 2 <sup>e</sup> chaîne)
1.900,00	1.953,77	94,00	— T 1235 .....
2.000,00	2.056,60	100,00	— T 1235 U (équipé réception 2 <sup>e</sup> chaîne)
2.500,00	2.570,75	124,00	Console T 2235 U (équipé réception 2 <sup>e</sup> chaîne)
25,00	25,70		APV (pour suppression des parasites affectant la vision) .....
9,00	9,25		APS (pour suppression des parasites affectant le son) .....
18,00	18,51		P F I (préamplificateur pour réception à grande distance) .....
150,00	154,24		AUH 63 (adaptateur pour réception de la 2 <sup>e</sup> chaîne) .....

Téléviseurs  
Multicanaux

Accessoires  
« Télévision »

(1) Après règlement d'un versement comptant au moins égal à 25 % du prix de l'appareil, consultez un Distributeur Autorisé "La Voix de son Maître" pour tous renseignements complémentaires.

## TARIF DE VENTE

(en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 1965)

# GAMME

# 1965

radio  
électrophones  
télévision

## PATHE MARCONI



La Voix de son Maître

Distributeur Autorisé

DESIGNATION	ACHAT A CREDIT		Prix de détail	Prix de détail
	Montant approximatif de la mensualité la plus faible donnée à titre indicatif (1)		T. L. comprise pour 2,75 %	hors T. L.
	F	F	F	F
<b>Electrophones</b>				
4 M 3 .....	26,00	349,62	340,00	
4 C 4 .....	28,00	406,18	395,00	
122 .....	32,00	447,31	435,00	
222 .....	30,00	430,86	419,00	
4 C 5 .....	34,00	478,16	465,00	
4 U 7 .....	42,00	586,13	570,00	
622 C stéréo .....	46,00	647,83	630,00	
623 stéréo .....	60,00	843,21	820,00	
4 U 8 stéréo .....	66,00	946,03	920,00	
3362 D stéréo .....	76,00	1.079,71	1.050,00	
<b>Ensembles</b>				
CHF 64 C .....	166,00	3.444,80	3.350,00	
CHF 63 .....	194,00	4.010,37	3.900,00	
<b>Haute Fidélité Stéréophoniques</b>	CHF 63 "C" .....	194,00	4.010,37	3.900,00
<b>Récepteurs</b>				
561 .....	20,00	283,80	276,00	
723 .....	56,00	793,85	772,00	
<b>Radio-Combinés</b>				
714 M .....	78,00	1.593,87	1.550,00	
912 M .....	108,00	2.262,26	2.200,00	
<b>Récepteurs</b>				
« Transistors » avec piles				
16 X 4 .....	28,00	192,46	187,16	
6 T 5 .....	20,00	274,51	266,96	
16 U 4 .....	20,00	289,98	282,00	
17 U 3 .....	22,00	306,68	298,24	
17 X 3 .....	26,00	353,32	343,60	
19 U 4 .....	28,00	392,81	382,00	
19 T 3 .....	30,00	430,08	418,24	
19 T 2 .....	40,00	579,55	563,60	
80 T 4 .....	48,00	671,91	653,42	
7 T 2 .....	30,00	409,88	398,60	